



LIDA Stories

lidastories.net

🔍 00&A7 / Encontrar um

emprego

✎ Espen Stranger-Johannessen

☑ Sunniva Høiby-Øiset

📄 Loza Tadesse Mamo (am), Marta Pinto

(pt)

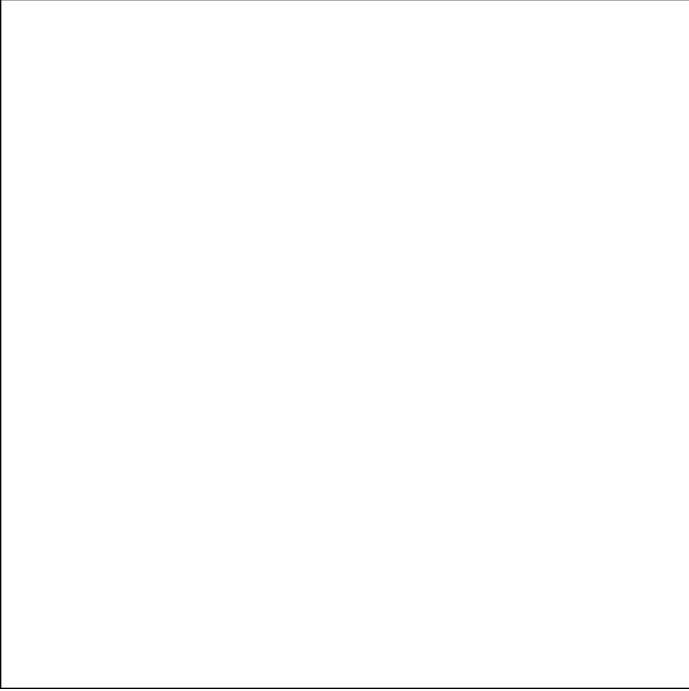


This work is licensed under a Creative Commons [Attribution 4.0 International License](https://creativecommons.org/licenses/by/4.0).

<https://creativecommons.org/licenses/by/4.0>

🔍 00&A7

Encontrar um emprego



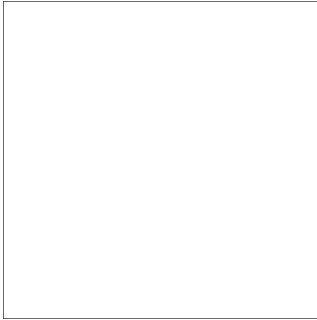
✎ Espen Stranger-Johannessen

☑ Sunniva Høiby-Øiset

📄 Loza Tadesse Mamo

|| 4

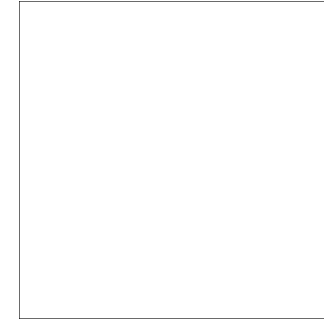
☺ አማርኛ (am) / português (pt)



አሊሻ ሥራ መፈለግ አለባት ምክንያቱም ቤተሰቧ ለምግብ እና ለልብስ ገንዘብ ያስፈልጋቸዋል።

...

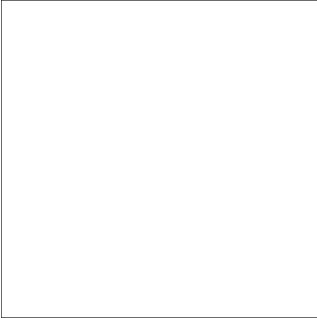
A Alisha tem de encontrar um emprego porque a sua família precisa de dinheiro para comida e roupas.



በራሷ ገንዘብ ለቤተሰቧ ምግብና ልብስ መግዛት የሚያስችል ሥራ በማግኘቷ ኩራት ይሰማታል።

...

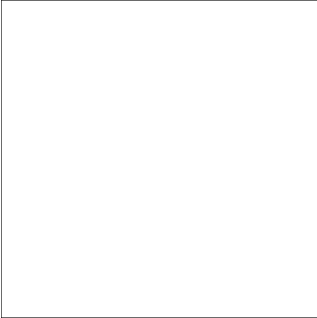
Ela sente orgulho em ter um emprego que lhe permite comprar comida e roupas para a sua família com o seu próprio dinheiro.



በሚቀጥለው ጊዜ አሊሻ በአገሪቷ ውስጥ ለሰራ ቀለ
መጠይቅ የትዳሪው ይሰጣታል። ከገደባሪ የውጭ ጥቅርታዊ ስራዎች ላይ ልጇን ከትምህርት ስራ ሲመለስ መሥራት
አለባት።

...

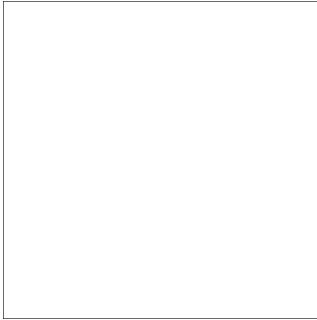
Na vez seguinte que a Alisha vai a uma
entrevista num restaurante, oferecem-lhe um
emprego. É um trabalho duro. Frequentemente
tem de trabalhar à noite, enquanto os seus
filhos estão em casa depois da escola.



አሊሻ በትውልድ አገሪቷ ለሰራ ስራ አልሰራችም፤ ግን ምግብ በማሰባሰል
ጥሩ ጥጥር ነች፤ እና ከሰዎች ጋር ማወራረት ይወዳለች።

...

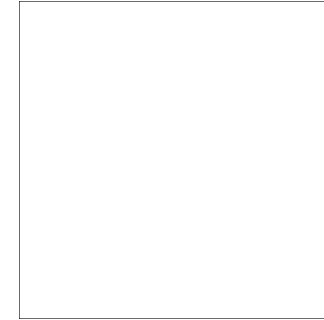
A Alisha não trabalhou no seu país de origem,
mas ela cozinha bem e gosta de conversar com
as pessoas.



ምናልባት ምግብ ቤት ውስጥ ልትሰራ ትችል ይሆናል? አሊሻ
ድህረ-ገፅ ላይ የተለጠፈ ሥራ ትፈልጋለች።

...

Talvez ela pudesse trabalhar num restaurante?
A Alisha pesquisa na Internet por anúncios de
emprego.



የትምህርቱን ዝርዝሮች በሲቪዋ ላይ ጨምራለች። ሲቪ የሰራቻቸው
ስራዎች እና የወሰደቻቸው ኮርሶች ሁሉ መግለጫ ነው።

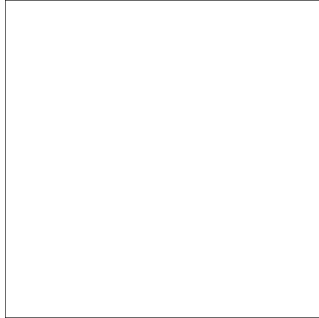
...

Ela adiciona os detalhes do curso no seu CV. Um
CV é uma descrição de todo o trabalho que ela
fez e todos os cursos que fez.

Como parte do curso, a Alisha tem de trabalhar num restaurante. Não lhe pagam, mas ela fica com experiência de trabalho.

...

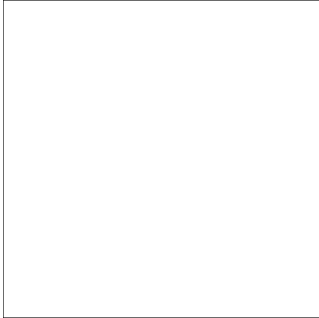
አሊሻ የሥልጠና ኮርሱ አካል ሆኖ ራስዋራራነት ውስጥ መሥራት አለባት። የደመወዝ ክፍያ አታገኝም ግን የሥራ ልምድ ታገኛለች።

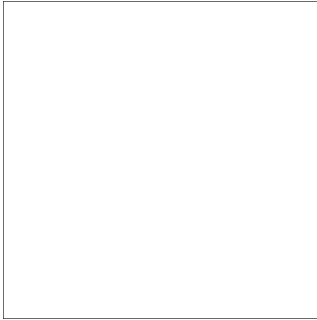


Ela encontra um anúncio para chef, que é alguém que cozinha num restaurante.

...

ሊሽፍ ማስታወቂያ ታገኛለች። ምግብ ሆኑ ውስጥ ለሚያበህል ህግጋዊ የሚረዳለች።

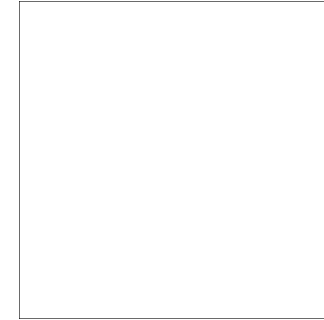




ለስራ ቃለ መጠይቁ ትሄዳለች። የምግብ ቤቱ አስተዳዳሪ እንደ ሼፍ የሰለጠነ ሰው እንደሚፈልጉ ነገሯት።

...

Ela vai à entrevista de emprego. O gerente do restaurante diz-lhe que precisam de alguém com formação como chef.



አሊሻ ተስፋ ቆርጣለች ነገር ግን “ምግብ እና መስተንግዶ” የሚባል ኮርስ ወሰደች። ይህ በአንድ ሬስቶራንት ውስጥ ሥራ እንድታገኝ ይረዳኛል የሚል ተስፋ አላት።

...

A Alisha fica desiludida, mas faz um curso chamado “Culinária e hotelaria”. Ela espera que isso a ajude a ter emprego num restaurante.